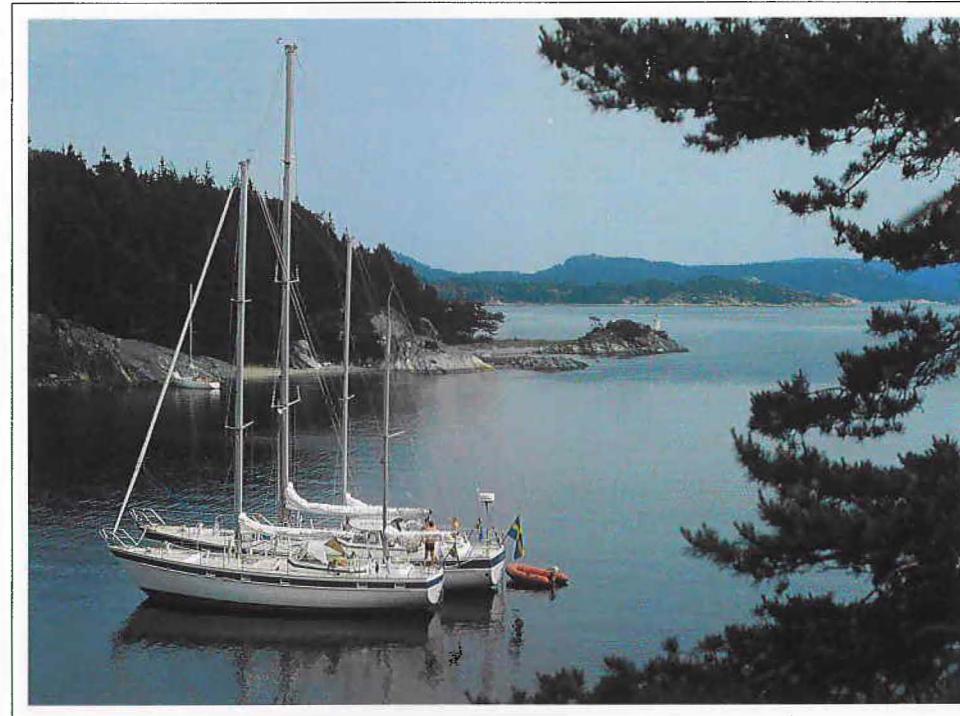


H A L L B E R G - R A S S Y   3 4 - 4 9



Hallberg-Rassy

"I've been building cruising yachts in my own boat yard for some twenty years and before



*Christoph Rassy*

that I'd worked for others while developing my own ideas and designing my own craft. Throughout all these years I've sought to improve the designs through my practical experience as a yachtsman. But I've never been totally satisfied and have always wanted to improve my yachts even further.

We take a great deal of notice of the comments and ideas of our fellow yachtsmen, expressed at Boat Shows, in marinas, all over the world. We listen and then try to resolve in our minds the best solutions and see how we can turn them into practical and functional concepts.

Over the last two decades Hallberg Rassy boats have developed and evolved in this manner to the stage you'll see described here, a combination of traditional values and the latest in design and technology that has proved popular with other yachtsmen. And today we have the services of German Frers, one of the world's leading designers, to turn the basic concepts into reality.

But I am still ready for evolution and change. I believe there is no ultimate cruising yacht design and that we must continue the search for the best possible mix of tradition and modernity, of quality and cost, and of beauty and function."

"Seit über 40 Jahren bin ich Bootsbauer und aktiver Segler, davon bald 20 Jahre mit eigener Werft.

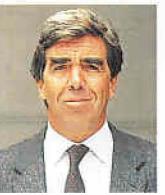
Während all dieser Jahre habe ich darüber nachgedacht, das Design auf Grund meiner beruflichen und seglerischen Erfahrungen zu verbessern. Doch war ich niemals endgültig zufrieden, denn der Wunsch nach weiteren Verbesserungen wird immer bleiben.

Deshalb nutzen wir bei Hallberg-Rassy auch die Erfahrungen unserer Kunden, die oft zu unseren wirklichen Freunden werden. Wir treffen sie auf Bootsausstellungen, in Häfen, ja überall und wir versuchen, die beste Gesamtlösung zu finden.

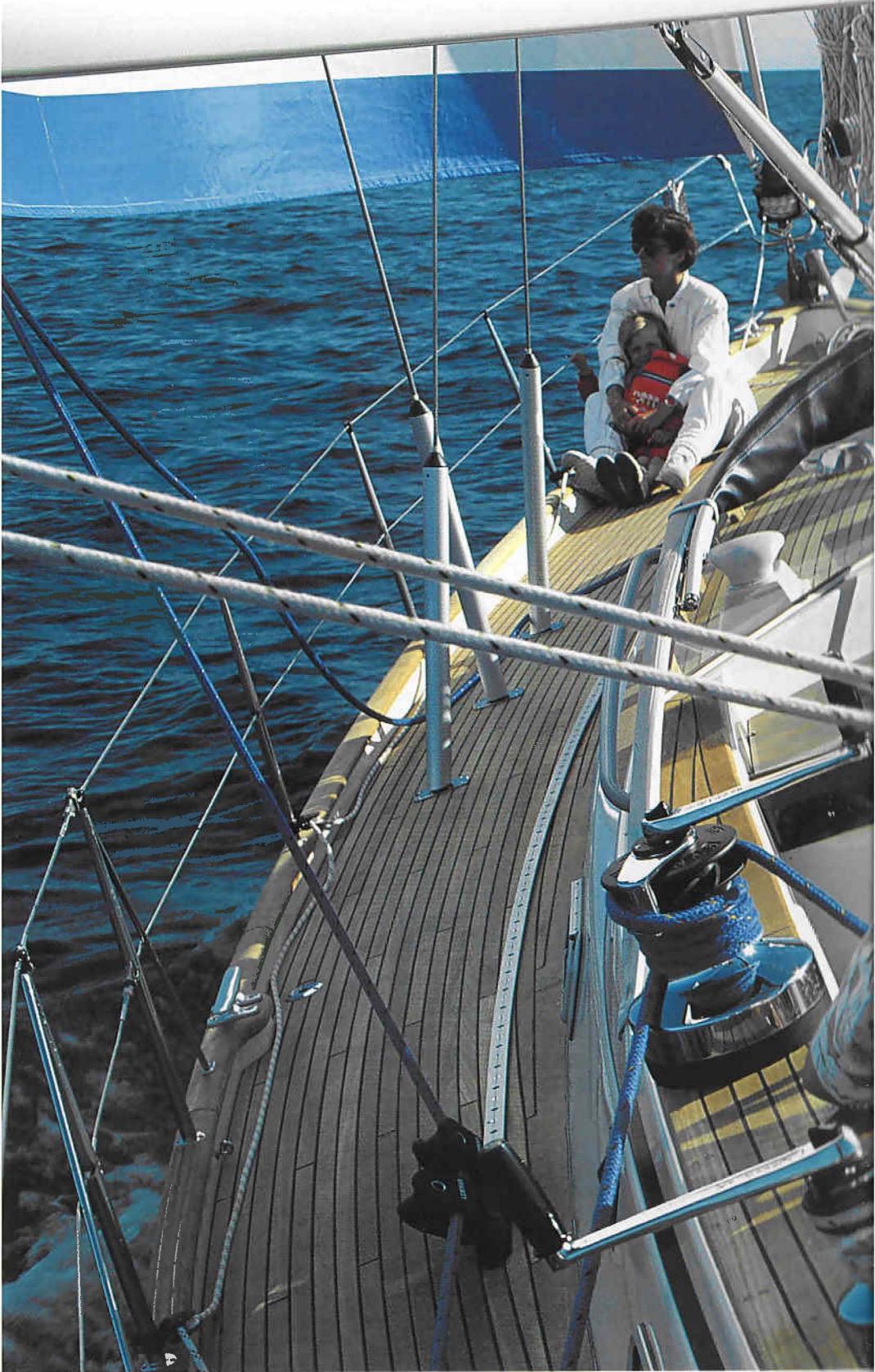
Damit erreichten die Hallberg-Rassy Yachten im Laufe der Jahre ein bedeutendes Niveau, das es uns möglich machte, Zusammenarbeit mit einem der führenden Yacht -Designer der Welt, German Frers, zu etablieren.

Aber das endgültige Konzept der perfekten Cruising-Yacht gibt es nicht, und wir müssen uns deshalb weiterhin bemühen, das Beste zu finden. German Frers ist die richtige Kapazität, sowohl Tradition und modernes Denken, Qualität und Kosten sowie Schönheit und Funktion sinnvoll aufeinander abzustimmen.

Auf den folgenden Seiten möchten wir versuchen, Ihnen einen Eindruck zu vermitteln, was wir heute bieten können."



*German Frers*





A Hallberg-Rassy 42 F cruising yacht under way in perfect cruising weather – even the sprayhood is rolled up!

Eine Hallberg-Rassy 42 F unterwegs in perfektem Wetter. Die Spritzpersenning ist aufgerollt und verpackt.

A 1991-built 45 footer fitted with a hard top and incorporating a number of design solutions that are as up-to-date now as when they were first conceived in the mid 1970s. It is fitted with many of the options available on our larger boats including a diving platform on the transom, a pair of small teak seats mounted at the corners of the after pulpit, and a stern anchor with electric windlass.

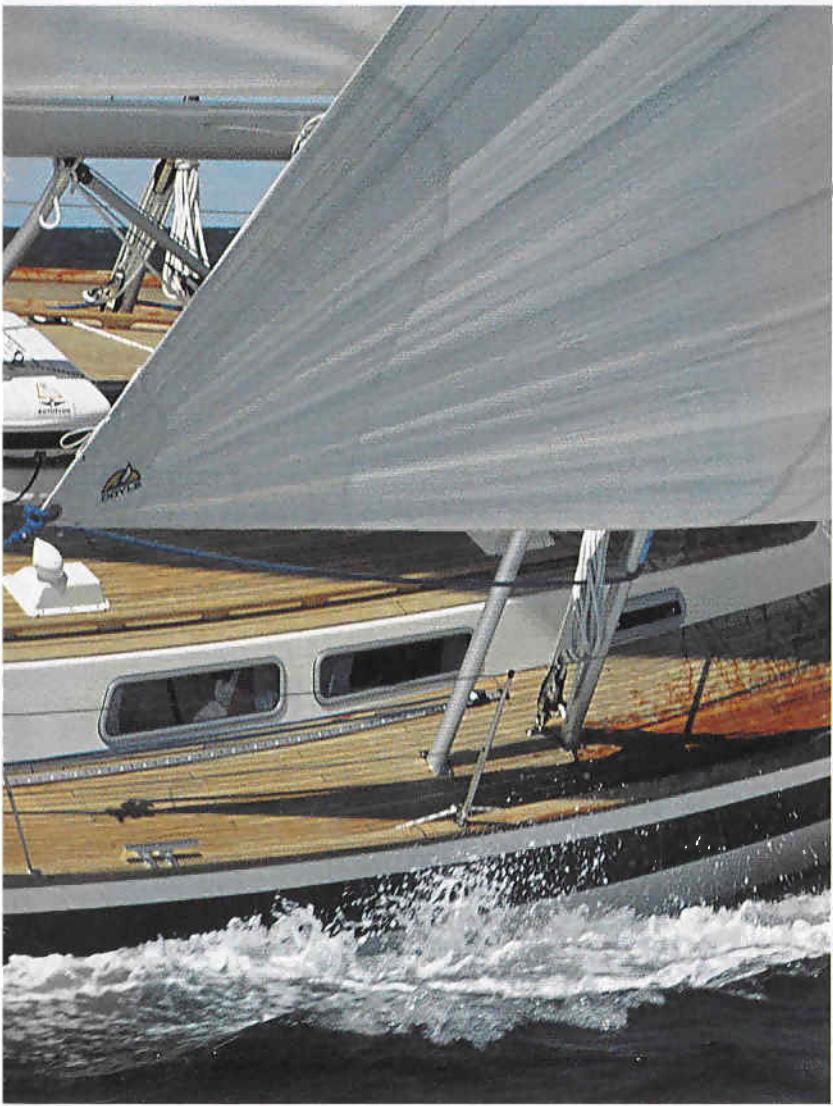
Eine 1991 gebaute HR 45, mit Hardtop und einer Reihe typischer Design-Lösungen, die heute genauso aktuell sind wie damals, als sie in den siebziger Jahren eingeführt wurden. Ausgerüstet mit vielen Extras, wie sie auf unseren grösseren Booten angeboten werden. Einschliesslich Badeplatzform, Teaksitzen achtern im Heckkorb und einem Heckanker mit elektrischer Winde.



The **Hallberg-Rassy yacht** is designed and constructed by yachtsmen to combine the latest in technology with traditional standards. Our reputation is such that we are able to retain the services of German Frers, the internationally-renowned designer. Frers, an Argentinean by birth, built his reputation in racing yachts including the latest Italian America's Cup challenger, but his heart remains in cruising. Over the years he has owned four cruising yachts and has sailed in many waters, initially with his father and more recently with his own family. Frers designed his first yacht at the age of 17 in 1958 and since then has developed some 400 designs.

**Hallberg-Rassy Yachten** sind von Seglern konstruiert und gebaut, um neueste Technologie mit bewährten Lösungen zu kombinieren. Unsere international anerkannte Stellung ermöglichte es uns, eine Zusammenarbeit mit German Frers, dem international bekannten Designer, einzugehen. Wenn auch Frers, ein geborener Argentinier, sich seinen Ruf mit erfolgreichen Regatta-Yachten, u. a. dem neuesten italienischen America's Cup Herausforderer holte, gehört sein Herz noch heute dem, womit es anfing: Cruising mit dem Vater und heute mit der Familie. Somit ist German Frers genau der richtige Mann für Hallberg-Rassy.





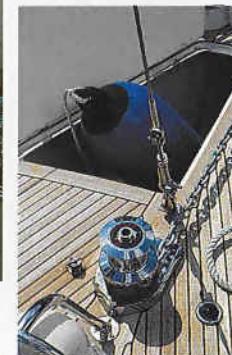
*The chart table is conveniently positioned near the cockpit and provision is made for fitting every available navigation aid on the market today.*

*Der Kartentisch ist arbeitsgerecht, nahe am Niedergang angeordnet und es ist genügend Platz für die Instrumentierung vorhanden.*



*A teak table in the cockpit, which can be folded away in front of the wheel. Far right. This small, fully watertight compartment is for stowing dry items.*

*Ein aufklappbarer Cockpitisch in massivem Teak, die einzige richtige Lösung. Der wasserdichte Stauraum ist auch für empfindlichere Sachen geeignet.*



*Above left. Hand holds aboard to ensure safety when moving about the deck.  
Above right. Protection to the lower ends of the shrouds is by aluminium tubing that is long lasting and durable yet light in weight.*

*Oben links: Handgriffe für den sicheren Schritt an Deck.  
Oben rechts:  
Aluminiumrohre über den Wantenspannern gegen Verschleiss und für gutes Aussehen.*



*A clear deck arrangement is achieved by placing bollards and other fittings as far outboard as possible.*

*Ein klares, reines Deck durch Anordnung der Beschläge so weit aussenbord wie möglich.*

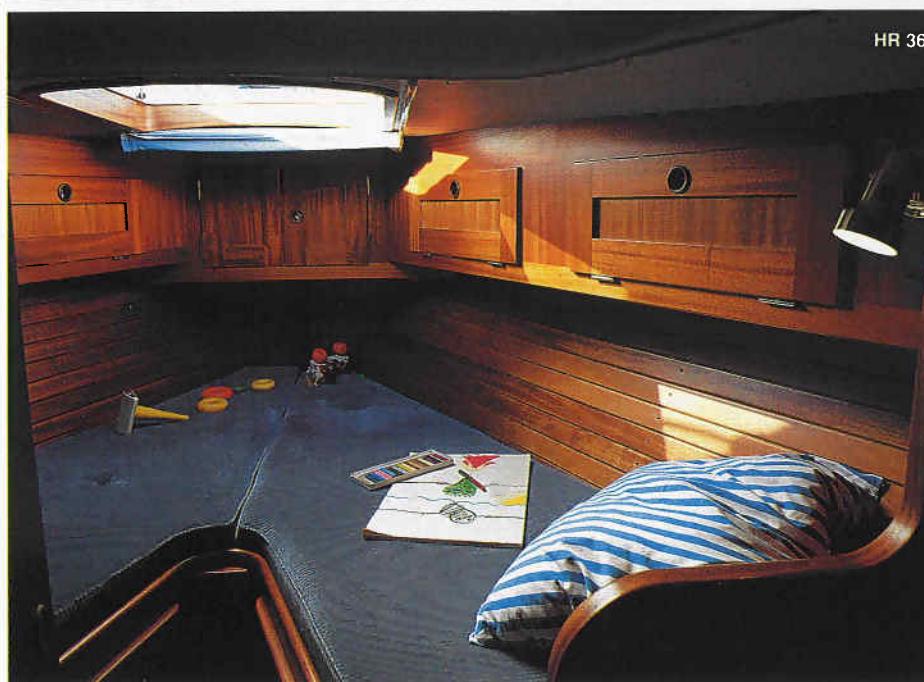
*A small storm jib, on its own quick release stay, is secured alongside the mast and then attached as shown here for use in stormy weather. Forward of the cutter stay is access to the chain locker which includes "wet" stowage for such items as fenders. The anchor chain is handled by the electric windlass in the foreground.*

*Am Kutterstag setzen Sie leicht eine Stagreiterfock – das ideale Komplement zur Rollflock. Kann leicht zum Mast genommen werden. Davor Kettenkasten mit "nassem" Stauraum für z.B. Fender. Die Ankerkette wird mit einem elektrischen Spill geholt.*



*The main saloon – in this case aboard a 49 footer – has the comfort of the most luxurious dining room or lounge. All wood fittings are in mahogany whilst the best of fabrics are also used.*

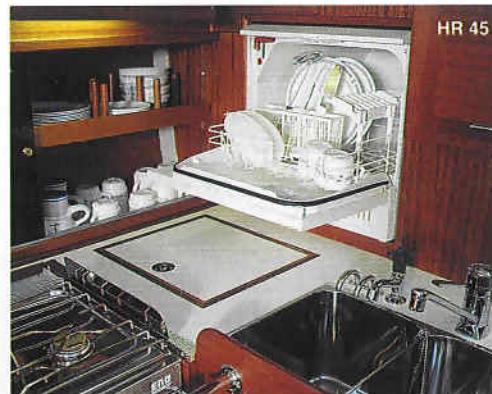
*Die Arbeitsfläche der Pantry aus Resopal ist rundum sorgfältig abgedichtet und der Einbau von Mikrowellenherd und Waschmaschine ist bei den grösseren Yachten möglich.*



*The forward cabin on a 36 ft boat showing the comfortable yet compact arrangement of the two berths with storage lockers over.*

*Das Vorschiff einer HR 36 mit komfortabler und dennoch kompakter Einrichtung mit zwei Kojen, und viel Stauraum darüber und darunter.*

The interiors of all Hallberg Rassy yachts are designed to offer you the same level of comfort, even luxury, that you enjoy at home. You'd expect to find, for instance, plenty of room in your kitchen with work tops conveniently at hand and a full range of appliances. It's the same on board our yachts. The galley is fully equipped and is positioned clear of the main passageway through the boat so that you can cook in peace, without getting in other people's way.



*Appliances that can be fitted in the galley include a dishwasher. One of the trim options for this space is the use of Formica laminate which is hard wearing, easy to clean and will not trap food particles etc.*

*Louvred doors, which allow the air to circulate and prevent condensation, are used throughout as here with this small stowage compartment in the saloon.*

*Alle grösseren Schranktüren sind in Jalousiebauweise gefertigt, um beste Ventilation zu garantieren.*

Die Einrichtungen aller HR-Yachten sind nach den Grundsätzen entworfen, die auch zu Hause gelten. Die Pantry ist z.B. etwas abseits angeordnet, denn Sie haben doch mit Sicherheit zu Hause auch nicht die Küche im Durchgang, und so wie Sie zu Hause den Toilettenraum etwas zur Seite nehmen ist auch dieser an Bord so angeordnet.



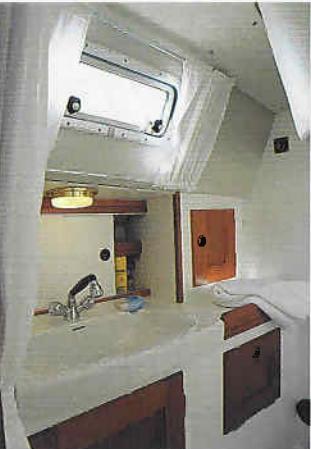
Nearest the camera in the main photograph a HR 34. It retains all the same features and standards as the larger boats with a double berth cabin under the cockpit, a twin-berth cabin forward and a separate saloon. Because of its smaller size—and rig—all sail handling can be done from inside the cockpit.

# 34

Hull length	10.28 m
Beam	3.42 m
Draft	1.80 m
Displacement	5.3 tons
Sail area, 100 % fore $\Delta$	53 m <sup>2</sup>
Speed under power	7.5 knots

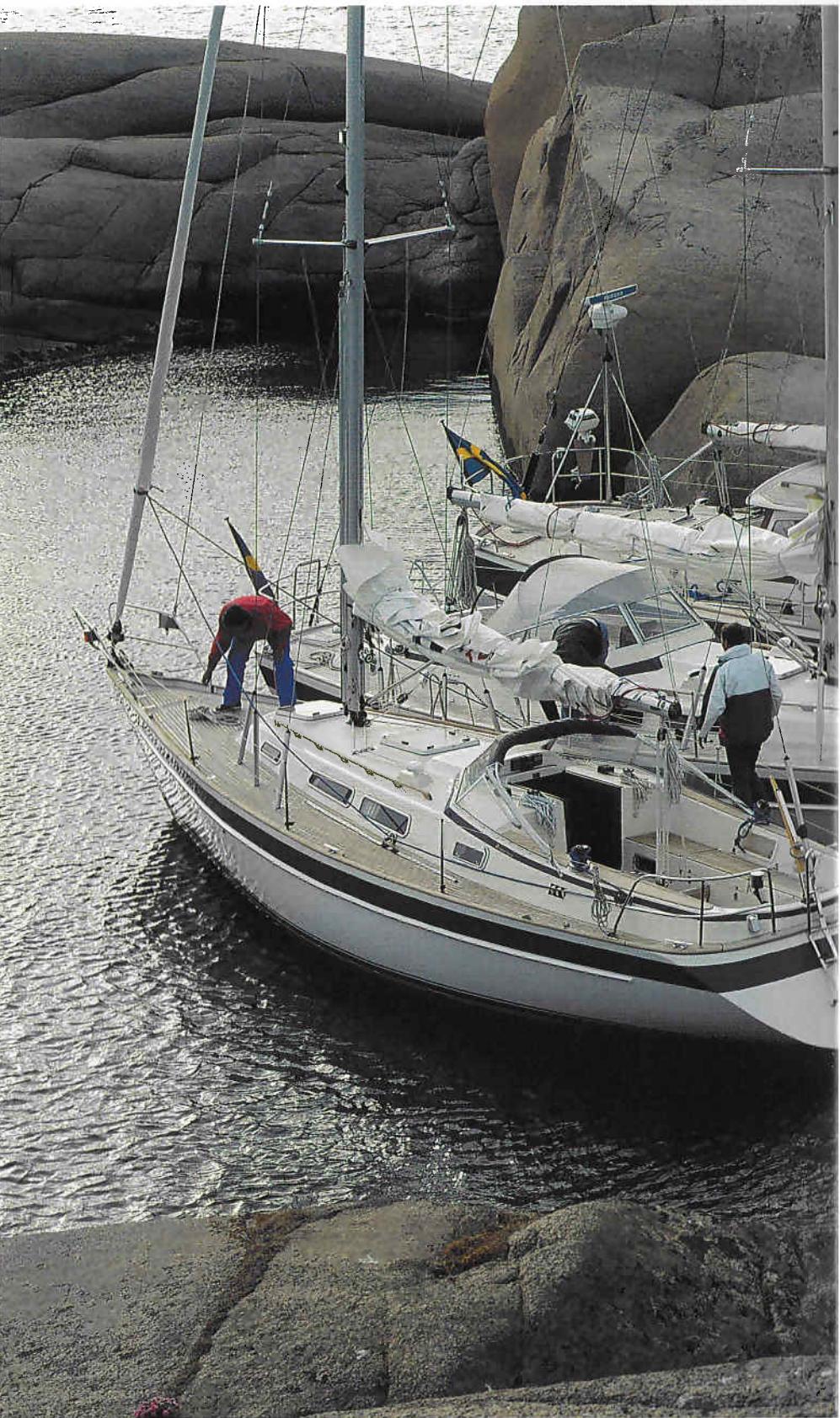


Above left. A louvred door opens onto the wardrobe in the forward cabin.



Above right. Even the smaller Hallberg Rassy cruising yachts have fully equipped bathrooms such as on this 34 ft boat. It includes a porcelain band basin, hot and cold mixer taps with shower attachment, Formica lining throughout and two opening windows (hot water optional).

Die HR 34 ist vielleicht das eleganteste Schiff der ganzen HR-Flotte. Auch sie hat alle typischen Merkmale einer Hallberg-Rassy: bei erstklassigen Segleigenschaften solide und funktionsgerecht, mit all den guten Details der typischen HR-Fertigung. Zwei separate Kabinen mit jeweils zwei Betten. Die Fallen sind zum Cockpit geführt.



Oben rechts: auch die HR 34 hat einen vollwertig ausgerüsteten Waschraum in Resopal mit Porzellanschüssel, warm und kalt Wasser, und einem Duschwasserablauf direkt über Bord, wie auf allen größeren HR-Yachten. 2 Fenster lassen sich für effektive Lüftung öffnen.

# 36

Hull length	10.87 m
Beam	3.55 m
Draft	1.70 m
Displacement	7.5 tons
Sail area, 100 % fore $\Delta$	63 m <sup>2</sup>
Speed under power	7.9 knots



*Saloon of the 36 ft design demonstrating that, even with the folding table erected and someone sitting on the sofa, there is ample room to pass through the boat.*

*Der Salon der HR 36 zeigt deutlich, dass man auch bei teilweise oder sogar ganz hochgeklapptem Tisch genügend Platz hat, um nach vorne zu kommen*



The 36 footer has an aft cabin with a raised coach roof. This is the classic Hallberg-Rassy arrangement with the centre cockpit. It was first introduced in 1968 together with the windscreens, big engine and large fuel and water capacity philosophy coupled with good sailing performance.

Die Achterkajüte der HR-Yachten ist eine für uns klassische Lösung, die bereits 1968 eingeführt wurde, damals zusammen mit der Windschutzscheibe, grossem Motor, Diesel- und Wassertank. Kombiniert mit guten Segeleigenschaften.



Hallberg-Rassy yachts combine state-of-the-art technology in design and production with attention to detail. Throughout, solutions are based on our own, practical experience of yachting – some are timeless and have been used for some 15 years already, others are more recent, and all the time we are seeking ways to improve our yachts even further.



The windscreens, the centre section of which can be folded up if required, features a leak-proof sealing system between the individual panels.

All electrical fuses and switches are contained in a single panel adjacent to the chart table position.

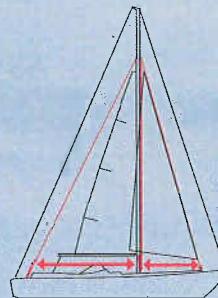


Die Windschutzscheibe mit Mittelteil zum Öffnen bietet bei Bedarf Durchzug und ist auf Grund der speziellen Bauart absolut wassererdicht.

Alle Sicherungen und Schalter sind gesammelt und überschaulich in der Nähe des Kartentisches angeordnet.

Bei den grösseren Yachten sind alle Kabel an beiden Enden jeweils gekennzeichnet.

Hallberg-Rassy Yachten repräsentieren einen hohen Stand der Technik und des Designs. Die Produktion geschieht mit Liebe zum Detail. Die Lösungen orientieren sich durchgehend an unseren praktischen Erfahrungen im weitesten Sinne. Gewisse Lösungen existieren schon 20 Jahre, andere sind noch neu.

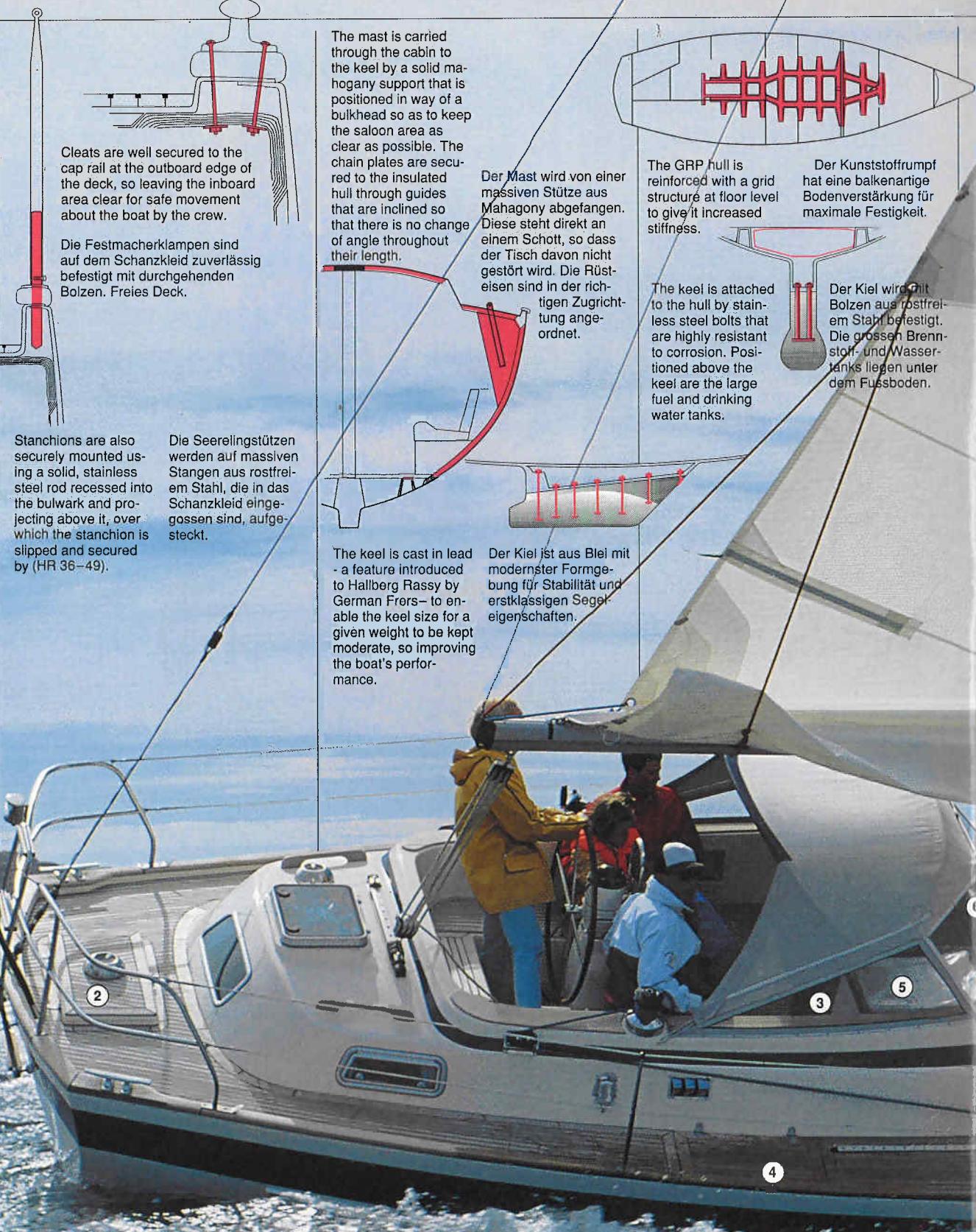
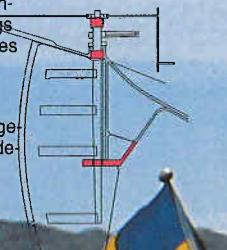


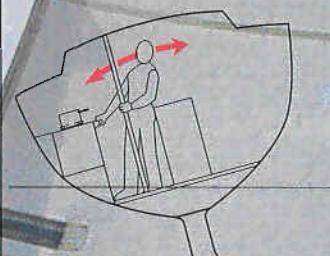
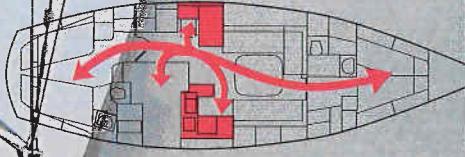
For severe weather conditions, there is this storm rig with a small jib on its own forestay which incorporates a quick release attachment so that it can be rigged up very quickly (HR 42 F-49).

Bei den grösseren Yachten bieten wir die Lösung des schnellmontierten Kutterstages mit entsprechendem Segel. Ideal in Kombination mit Rollflock.

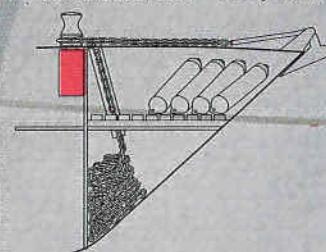
Bei den grösseren Yachten sind alle Kabel an beiden Enden jeweils gekennzeichnet.

Das Ruder ist rollenlagert und leicht zu demontieren.



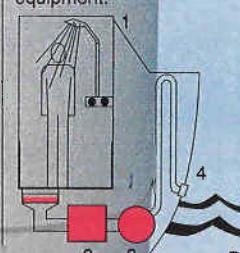


Galley comfort is enhanced by the lack of a full height bulkhead behind, which could restrict movement, and the provision of a number of hand holds.



Forward, the chain locker is arranged for self stowing - a design arrangement introduced in 1978 - while the electric windlass has its motor mounted below the deck to avoid condensation. This space also provides an area, with drainage grill, for stowing "wet" items such as fenders.

Im Kettenkasten staut sich die Kette selbst. Das Ankerspill hat den Motor unter Deck in dem bewohnten Bereich, und ist damit keinem Kondenswasser ausgesetzt. Das Luk ist unsymmetrisch, so dass auch im geöffneten Zustand der Schritt nach vorne möglich ist. Über der Kette Stauraum für Fender.



A luxury shower unit, with floor grill for drainage, is fitted in the bathroom: (1) shower head; (2) easily accessible and cleanable filter; (3) reliable and safe, manually controlled pump; (4) overboard discharge plumbing that ensures water cannot enter the rest of the boat.

There are a number of other design details, incorporated in all our yachts built over many years that are worth noting. They are arranged with a number of special stowage areas - forward, as part of the chain locker, is a "wet" space (1) for fenders etc; right aft is a "partially wet" space (2) for ropes and similar; in the cockpit is a dry space (3), and to starboard, on deck, a space (4) for stowing a pair of butane gas bottles for the galley stove. This latter space is only accessible from the deck for safety reasons. There are two chart tables (5) in the cockpit - one to port and one to starboard. (HR 36-49) Finally, the cockpit instrument (6) is clearly visible to the helmsman.

The interior layout gives an unhindered passage from one end of the boat to the other. There are two "clear" areas provided - the galley, where food can be prepared in comfort, and the navigation position with its chart table. The navigation position is adjacent to the large engine compartment which is fully insulated and contains not only the powerful Volvo Penta diesel engine but also all accessories, pumps etc. The compartment is arranged for ease of access to all the equipment.

Die Einrichtung bietet eine klare Aufteilung und einen unbehinderten Durchgang von vorne bis achtern. Die Pantry vom Kartentisch getrennt an st und bb. Beides seegerecht. Die Navigation in unmittelbarer Nähe des geräumigen Maschinenraumes, in dem alle Technik gut erreichbar und schallisoliert untergebracht ist. Service vom Durchgang. Trocken, sauber und bewahrt.



Large and robust deck ventilators are a particularly important feature when cruising in the tropics.



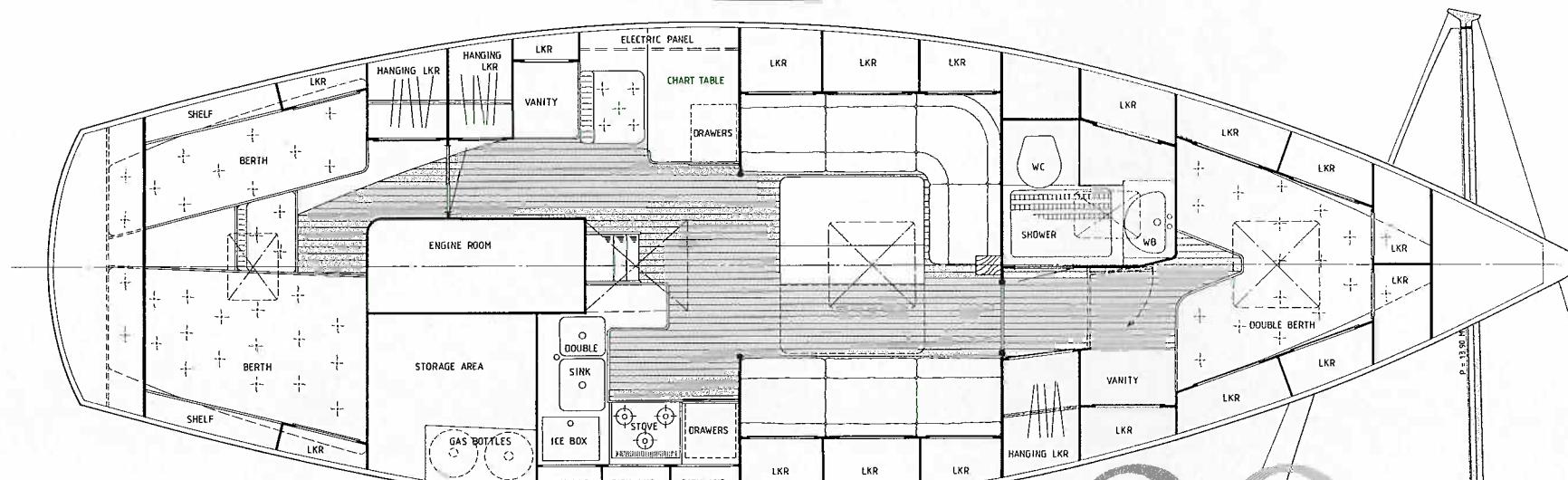
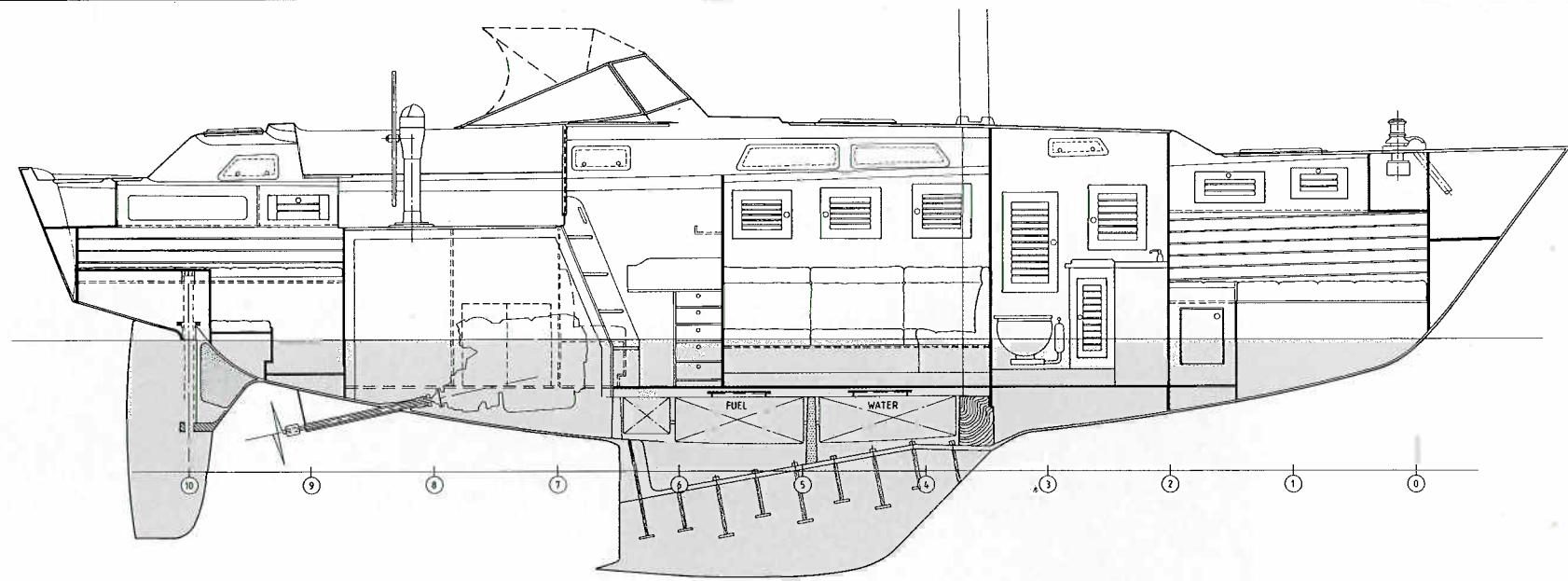
Grosse Dorade-Ventilatoren sind wichtig, sowohl in den nordischen wie in den tropischen Gewässern.

All electrical cables pass from the deck to below through this single duct, alongside the mast foot. The duct is large enough to accommodate additional cables associated with extra electric or electronic equipment (HR 36-49).



Cover over the access point to valve controls and skin fittings for inlet and outlet lines.

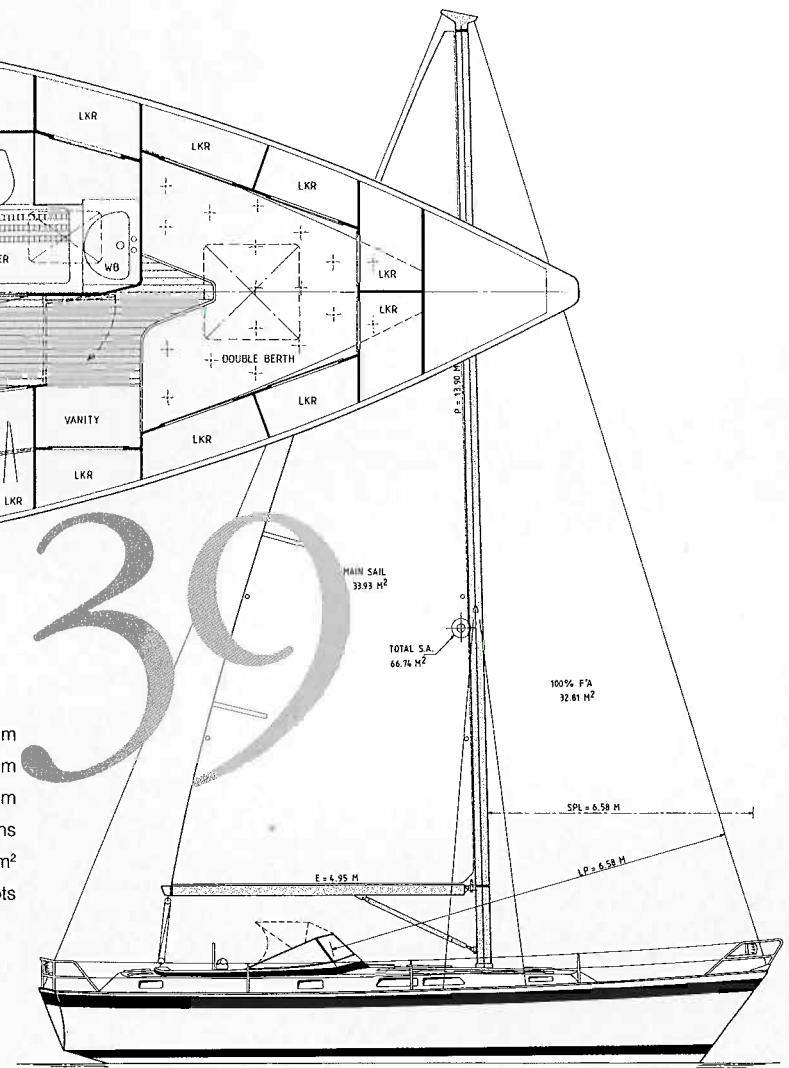
Luken, um leicht Hähne, Logg und ähnliches zu erreichen.



The 39 ft yacht is Hallberg-Rassy's latest design. It combines all those classic elements that have become synonymous with the company's products, within a medium sized hull.

Die HR 39 ist die neueste Konstruktion bei Hallberg-Rassy in der gehobenen Mittelgrösse, die alle klassischen Elemente enthält, die man mit unseren Booten verbindet.

Hull length	11.85 m
Beam	3.76 m
Draft	1.85 m
Displacement	10.00 tons
Sail area, 100 % fore Δ	74 m <sup>2</sup>
Speed under power	8.1 knots



# 42 F

Hull length 12.96 m  
 Beam 3.95 m  
 Draft 2.00 m  
 Displacement 12.5 tons  
 Sail area, 100 % fore & aft 84 m<sup>2</sup>  
 Speed under power 8.3 knots

With the 42 F yacht design and larger boats, optional internal arrangements are available as are a full range of options and extra equipment to enable you to customise the boat to your exact needs.

*This skylight has a wooden surround, not only for appearance but because it keeps its shape better than plastic will do over a period of time.*

*Auch schwierige Stellen, wie die Skylightrahmen, sind mit lamellverleimten Holz verkleidet.*



*All Hallberg-Rassy yachts are powered by Volvo-Penta diesels—the 42 foot uses a four-cylinder 46 kW (62 hp) MD 31 unit which can be seen here in the spacious engine compartment together with the easily accessible auxiliaries.*

*Alle HR-Yachten sind mit Volvo-Penta Motoren ausgerüstet. Die HR 42 F mit einem 4-cylinder 46 kW/ 62 PS MD 31, der hier auf dem Bild mit all der übrigen leicht erreichbaren Ausrüstung gezeigt wird.*



*Boats are available with a soft top (which may be rolled up as here) or optional hard top. The windscreens incorporate a leak-proof jointing system between panels, and the two cockpit chart tables and the instrumentation is clearly visible (HR 42F-49).*

*Die Boote werden mit Softtop und ab der HR 42 F auf Wunsch mit Hard-top ausgerüstet. Die Windschutzscheibe schützt durch die wasserdiichte Bauart den gesamten Niedergangsbereich und die Instrumente sind in einem guten Blickwinkel angeordnet (HR 42F-49).*



Our 45 ft cruising yacht exemplifies the luxury of a floating home, at a price you can afford, with superb overall performance and is a tried and tested solution.

*The galley of a 45 footer, fully equipped with microwave oven, dishwasher and freezer in addition to the refrigerator. The worktops are Formica-covered and there is an easily opened window over the stove.*



*Die Pantry auf einer HR 45 voll ausgerüstet mit warm und kalt Wasser, Kühlzrank und Gefrierfach, Mikrowelle und Spülmaschine. Dazu viel Stauraum.*

Unsere HR 45 bietet den Luxus einer schwimmenden Wohnung, zu einem Preis, den Sie sich leisten können, mit ausgezeichneten Allroundeigenschaften. Eine erprobte und bewährte Lösung.

*In the forward bathroom a combined washing machine/spin dryer has been fitted in a cupboard, with louvred doors, above the porcelain toilet bowl. Lining is Formica with mahogany trim.*

*Im Waschraum des Vorschiffes kann eine vollwertige Waschmaschine untergebracht werden. Jalousietüren für Ventilation und Resopal für Hygiene.*



# 45

Full length	14.12 m
Beam	4.32 m
Draft	1.88 m
Displacement	16 tons
Sail area, 100 % fore & aft	95 m <sup>2</sup>
Speed under power	8.5 knots



A Hallberg-Rassy 45 under power. The use of a large engine, with ample fuel and water storage, gives excellent cruising endurance when under power while the hard top provides comfort and shelter for the cockpit.

Eine HR 45 unter Motor. Die starke Maschine und reichlich Diesel und Wasser bieten Unabhängigkeit und Reichweite, das Hardtop Komfort und Schutz.

One of the possible saloon arrangements with two armchairs and a side table with stereo unit between. The table in the foreground is carved with an integral "catch all" lip. This decorative feature is also highly functional as it is easy to clean and eliminates any gaps in which food particles could be trapped.

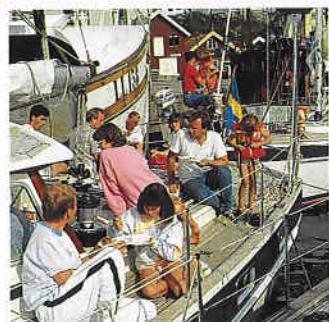
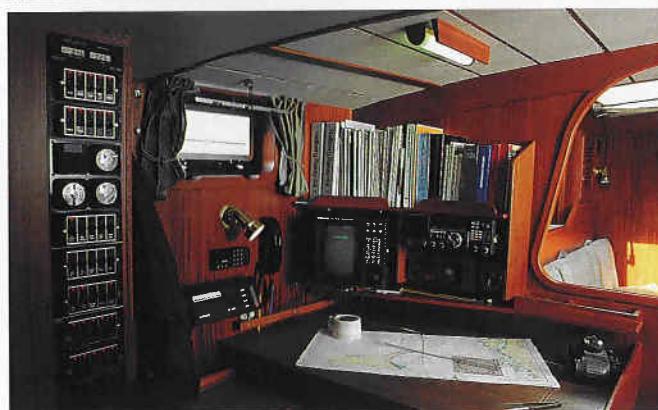
Eine der möglichen Saloonvarianten mit 2 Sesseln und Seitentisch mit Stereoanlage dazwischen. Im Vordergrund der elegant verarbeitete Esstisch.

The 49 ft yacht is the largest in the Hallberg-Rassy range and is big enough to be flush decked with only the cockpit windscreens projecting above the sleek hull. It combines all the elements of its smaller sisters with more space than ever.

Die HR 49 ist die grösste Yacht der HR-Flotte und gross genug, um ein fast völlig glattes Deck zu bieten. Die Aufbauten begrenzen sich auf die Windschutzscheibe, das Cockpitsüll und die Achterkajüte. Diese Yacht bietet alle Vorteile der übrigen Boote mit mehr Platz als jedes andere.

# 49

Hull length	14.96 m
Beam	4.42 m
Draft	2.25 m
Displacement	18 tons
Sail area, 100 % fore Δ	110 m <sup>2</sup>
Speed under power	8.9 knots



There is room to entertain all the family, and their friends! At the same time you can have as much privacy as you want—the layout gives you the opportunity of escaping for some peace and quiet because the design reflects our philosophy that a cruising yacht should also be a home.

Hier ist Platz für die gesamte Familie und alle Freunde. Gleichzeitig finden Sie die Privatsphäre, die Sie brauchen, denn in der Aufteilung kommt unsere Philosophie zum Ausdruck, dass ein Cruiser gleichzeitig Ihr Zuhause sein soll.

Top. There is also substantial space below deck on the 49 foot yacht including in the saloon.  
Above. The navigation position can be equipped with every type of aid to ensure safe and accurate cruising anywhere in the world.

Der Kartentischbereich ist so grosszügig dass er den Anforderungen für weiteste Fahrten entspricht.





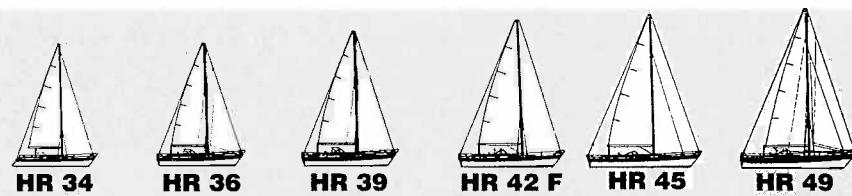
It is our policy to always offer our boats with the latest equipment and systems though these must meet our very high standards before being specified. Amongst the vast range of equipment that you can choose from are the following items:

- 1)** Navaids – we can equip your boat with any type of navigational aid you wish including radar, echo sounder, gyro and magnetic compasses, and satellite navigation. All electrical cabling throughout the boat is clearly coded at both ends for ease of identification.
- 2)** An electric winch for handling the sheets.
- 3)** A roller mast into which the mainsail can be rolled and stowed.
- 4)** Optional seats mounted on the stern pulpit.
- 5)** A wide choice of furnishing fabrics all of which have been tested for both safety and durability.
- 6)** A complete range of galley appliances including microwave ovens.
- 7)** A choice of soft- or hard top (HR 42F–49), the latter having a particularly long service life.



Wir möchten unsere Boote stets mit dem neusten Zubehör anbieten. Es muss aber unseren hohen Anforderungen entsprechen, bevor wir es wirklich empfehlen. Zu dieser weiten Palette gehören:

- 1)** Wir können Ihr Boot mit allen gängigen Navigationsinstrumenten wie Radar, Navigator, SSB-Anlagen, Wetterkartenschreiber u.s.w. ausrüsten
- 2)** Elektrowinschen für Schoten.
- 3)** Rollmast, hydraulisch wird es wirklich zum "Knopfdrucksegel":
- 4)** Teaksitze im Heckkorb.
- 5)** Verschiedene Textilvarianten, die sich speziell für den Gebrauch an Bord eignen.
- 6)** Microwellenherd.
- 7)** Ab HR 42 F können Sie Hard- oder Softtop wählen.



	<b>HR 34</b>	<b>HR 36</b>	<b>HR 39</b>	<b>HR 42 F</b>	<b>HR 45</b>	<b>HR 49</b>
Designer	German Frers	German Frers	German Frers	German Frers	German Frers	Rassy/Enderlein
Hull length, m	10.28	10.87	11.85	12.96	14.12	14.96
Lwl, m	8.64	8.72	9.60	10.35	11.60	12.50
Beam, m	3.42	3.55	3.76	3.95	4.32	4.42
Draft, m	1.80*	1.70	1.85	2.00*	1.88	2.25*
Displacement, tons	5.3	7.5	10.0	12.50	16	18
Lead keel, tons	2.1	3.4	4.0	4.7	6.4	8.1
Sail area, 100% fore Δ	53	63	74	84	95	110
Volvo Penta engine	2003	MD22	MD22	MD31	TMD31	TMD41
Number of cylinders	3	4	4	4	4	6
kW/HP	21/28	42/57	42/57	46/62	69/94	105/143
Speed under power, knots	7.5	7.9	8.1	8.3	8.5	8.9
Batteries, pcs/Ah	3/180, 12 v	3/340, 12 v	3/465, 12 v	4/540, 12 v	5/435, 24 v	5/435, 24 v
Tank volume / diesel, l	A75-B135	340	400	415	600	710
Tank volume / water, l	250	410	480	650	1000	1400
Headroom / saloon, m	1.86	1.91	1.94	1.93	1.94	1.93
Headroom / walk through, m	-	1.55	1.64	1.68	1.91	1.76
Cockpit length, m	2.42	1.94	2.04	2.13	2.21	2.31
Insulated hull	std	std	std	std	std	no
Lead keel	std	std	std	std	std	std
Teak deck	std	std	std	std	std	std
Teak on coach roof	extra	extra	extra	std	std	std
Electric windlass	extra	extra	extra	std	std	std
Jib furling system	std	std	std	std	extra	extra
Rodkick	std	std	std	std	std	std
Heater	std	std	std	std	extra	extra
Cooling unit	std	std	std	std	extra	extra
Pressure water h/c	-/c	h/c	h/c	h/c	h/c	h/c
Antifouling	std	std	std	std	std	std

\*available as shallow draft upon request

\*=auch mit geringerem Tiefgang erhältlich

This brochure may show optional equipment and is not a specification for contractual purposes.

Dieses Prospekt enthält Extraausrüstung und ist nicht vertragsbindend.



All Hallberg-Rassy yachts are classified by Lloyd's Register of Shipping with on-site inspection, but we set our own construction standards even bigger than this leading classification society

Alle vitalen Teile der HR-Yachten werden unter der ständigen Bauüberwachung des Germanischen Lloyds und Lloyd's Register gefertigt. Dazu kommt unsere eigene Kontrolle.

Boats are fitted out at our Ellös yard where we seek to achieve the finest standards of quality, but a quality you can afford! Joinery is carried out using computer-controlled equipment to ensure absolute precision while maintaining a high rate of production. In general, the solutions we use are timeless, guaranteeing that your boat will, when you finally decide to sell it, command an excellent second hand price.



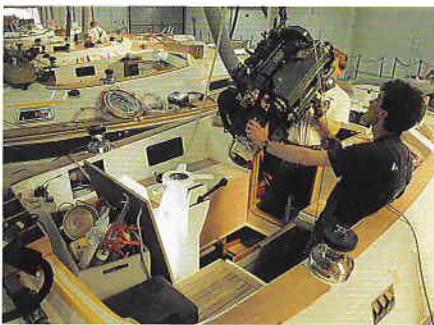
Unsere HR-Yachten entsprechen hohen Anforderungen an Qualität. Es werden teilweise computergesteuerte Maschinen benutzt, um Rationalität und gleichmässigen Standard zu garantieren. Dennoch ist es uns gelungen, den notwendigen Grad von Anpassung an die Wünsche der Kunden bieten zu können. Unsere Lösungen sind oft so zeitlos gut, dass sie wesentlich zu dem erwiesenen hohen Wiederverkaufswert unserer Produkte beigetragen haben. Unsere Qualität bleibt tatsächlich bezahlbar.



**SWEDEN:** Hallberg-Rassy Varv AB, Hällvägen 6, S-440 80 Ellös Tel: 0304-502 90, Telex: 2445 RASSY S, Telefax: 0304-513 31 **DENMARK:** Hallberg-Rassy Danmark, Marina Syd, DK-6000 Kolding, Tel: 075-53 29 00, Telefax: 075-54 29 10 **FINLAND:** Nafco Trading OY, Årvägen 2A, SF-00830 Helsinki Tel: 0-788658, Telefax: 0-781579 **GERMANY:** Hallberg-Rassy Deutschland, Brandstücken 24, 2000 Hamburg 53 Tel: 040-80 11 22, Telex: 21 64 025 HRVBD, Telefax: 040-80 40 17 **GREECE:** Atalanta Marine, Mr George Ertos, 9 Kassandas Str. Kastella, GR-185 33 Piraeus Tel: 01-417 93 07, Telex: 24 1506, Telefax: 01-411 29 51 **HOLLAND:** Nova Yachting Int. BV, Jachthaven Aqua-Delta, Postbus 15, NL-4310 AA Bruinisse, Tel: 01113-1810, Telefax: 01113-2714 **ITALY:** T-Yachts, Via Salento 12, I-001 62 Roma, Tel: 06-42 65 37 Telex: 611 613 NAUTIC I Telefax: 06-42 9471 **JAPAN:** Global Marine, Inc., 5-3-2, Shiomi, Ashiya, Hyogo 659 Tel: 0797-32-7348, Telefax: 0797-34-3676 **NORWAY:** Hallberg-Rassy Norge, Boks 54, Smestad, 0309 Oslo 3 Tel: 02-14 90 00, Telex: 77 312 EKLOW N, Telefax: 2-14 86 92 **UK:** Hallberg-Rassy UK Ltd, Offices 26-28, Hamble Point Marina, School Lane, Hamble, Hampshire SO3 5NB, Tel: 0703-45 60 69, Telex: 476 43 DUVAL G, Telefax: 0703-45 64 06 **USA, FL:** Hallberg-Rassy Yachts, 980, 36 th SW Court, Vero Beach, FL 32 968, Tel: 0407-567-2877, Telefax: 0407-567-9113 **USA, MD:** Hallberg-Rassy Yachts, 1901 Research Blvd., Suite 320 Rockville, Maryland 20850, Tel: 0301-309 2310, Telefax: 0301-309 9347 **SWITZERLAND:** Bootswerft Rolf Müller AG, Bottighofen, CH-8574 Lengwil Tel: 072-75 41 41, Telefax: 072-75 41 46

Powered by

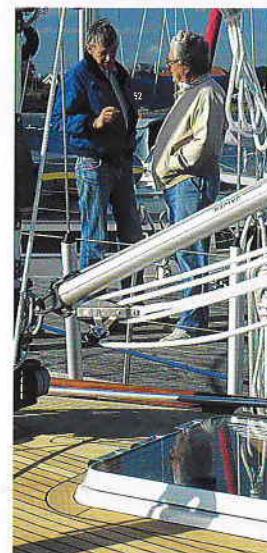
VOLVO  
PENTA



Why don't you see for yourself the quality and standards we build into our cruising yachts. Give us a call to arrange a visit to Ellös. Come with your family and see how the yachts are built, talk to the people involved, finally try one of our boats out for an hour or so and discover its sailing qualities and the comfort it offers the whole family.

Möchten Sie mehr über uns wissen? Überzeugen Sie sich am besten selbst, indem Sie uns besuchen. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin, oder wenden Sie sich direkt an die Werft in Ellös. Kommen sie gerne mit Ihrer Familie und sprechen Sie mit den Leuten, die wirklich damit arbeiten. Hier haben Sie die beste

Möglichkeit zum Probsegeln, hier bekommen Sie den wirklichen Einblick.



R Hallberg-Rassy

Hallberg-Rassy Varv AB, Hällvägen 6, S-440 80 Ellös, Tel: 0304-502 90, Telex: 2445 RASSY S, Telefax: 0304-513 31.